

# **Modulhandbuch**

**BA Franko-Romanistik HF (PO 2012)**

**Philologisch-Historische Fakultät**

**Wintersemester 2016/2017**

---

## B.A. Franko-Romanistik - Hauptfach

- Struktur der Module und Lehrveranstaltungen  
gemäß BaPo von 2012, Stand: 21.07.2015 -

Modul- gruppe	Teilgebiet	Bisherige Signatur	Signatur ab WS 15/16	Modultitel ab WS 15/16	Lehrveranstaltungen	SWS	LP gesamt	Lehrform	Prüfungs- form	
<b>A</b>	<b>Sprachpraxis 1</b>	BacFra 011 - SP	SZF-0101	Compétences orales (5 LP)	1 Prononciation 2 Expression orale <i>oder</i> Analyse de textes de presse	2 2	<b>5</b>	Übung, Sprachkurs	mündliche Prüfung	
	<b>Sprachpraxis 2</b>	BacFra 012 - SP	SZF-0103	Structures linguistiques (5 LP)	1 Structures grammaticales 2 Exercices contrastifs	2 2	<b>5</b>	Übung, Sprachkurs	Klausur	
	<b>Sprach- wissenschaft</b>	BacFra 020 - SW	FRA-1101	Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B)	1 Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A (Französisch, Italienisch, Spanisch): Sprache in Raum und Zeit 2 Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten B (Französisch): Sprachliche Strukturen	2  2	<b>6</b>	Vorlesung, Übung	Klausur	
	<b>Literatur- wissenschaft</b>	BacFra 031 - LW	FRA-2101	Grundstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Methoden + Grundkurs)	1 Methoden der Romanischen Literaturwissenschaft 2 Grundkurs Französische Literaturwissenschaft	2 2	<b>8</b>	Vorlesung, Grundkurs	Klausur	
<b>Zwischensumme</b>							<b>24</b>			
<b>B</b>	<b>Sprachpraxis</b>	BacFra 110 - SP	SZF-0104	Communication écrite (6 LP)	1 Approfondissement des connaissances grammaticales 2 Expression écrite	2 2	<b>6</b>	Übung, Sprachkurs	Klausur	
	<b>Sprach- wissenschaft</b>	BacFra 121 - SW	FRA-1201	Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (7 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte + Varietäten)	1 Textlinguistik <i>oder</i> Interne Sprachgeschichte 2 Sprachvarietäten in der Frankoromania	2 2	<b>7</b>	Übung	Klausur	
		BacFra 123 - SW	FRA-1204	Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)	1 Proseminar	2	<b>5</b>	Proseminar	Seminar- arbeit	
	<b>Literatur- wissenschaft</b>	BacFra 131 - LW	FRA-2203	Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Vorlesung)	1 Vorlesung	2	<b>5</b>	Vorlesung	Klausur	

		BacFra 132 – LW	FRA-2204	Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)	1 Proseminar	2	<b>5</b>	Proseminar	Seminar- arbeit	
<b>Zwischensumme</b>							<b>28</b>			
<b>C</b>	<b>Sprachpraxis 1</b>	BacFra 211 – SP	SZF-0107	Production de textes et traduction (7 LP)	1 Version 2 Production de textes	2 2	<b>7</b>	Übung, Sprachkurs	Klausur	
	<b>Sprachpraxis 2</b>	BacFra 213 – SP	SZF-0108	Présentation orale et discussion (5 LP)	1 Communication orale	2	<b>5</b>	Übung, Sprachkurs	mündliche Prüfung	
	<b>Sprach- wissenschaft</b>	BacFra 220 – SW	FRA-1302	Vertiefungsstufe Sprachwissenschaft Französisch Bachelor (8 LP; Hauptseminar)	1 Hauptseminar	2	<b>8</b>	Haupt- seminar	Seminar- arbeit	
	<b>Literatur- wissenschaft</b>	BacFra 230 – LW	FRA-2302	Vertiefungsstufe Literaturwissenschaft Französisch Bachelor (8 LP; Hauptseminar)	1 Hauptseminar	2	<b>8</b>	Haupt- seminar	Seminar- arbeit	
<b>Zwischensumme</b>							<b>28</b>			
<b>Bachelorarbeit</b>							<b>10</b>			
<b>Summe</b>							<b>90</b>			

## Übersicht nach Modulgruppen

### 1) A Basismodule BacFra HF (PO 2012) ECTS: 24

SZF-0101 (= BacFra 011 - SP): Compétences orales (5 LP) (= Sprachpraxis Französisch 1) (5 ECTS/LP).....	3
SZF-0103 (= BacFra 012 - SP): Structures linguistiques (5 LP) (= Sprachpraxis Französisch 2) (5 ECTS/LP).....	5
FRA-1101 (= BacFra 020 - SW): Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B) (= Sprachwissenschaft Französisch) (6 ECTS/LP).....	6
FRA-2101 (= BacFra 031 - LW): Grundstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Methoden + Grundkurs) (= Literaturwissenschaft Französisch) (8 ECTS/LP).....	8

### 2) B Aufbaumodule BacFra HF (PO 2012) ECTS: 28

SZF-0104 (= BacFra 110 - SP): Communication écrite (6 LP) (= Sprachpraxis Französisch) (6 ECTS/LP).....	10
FRA-1201 (= BacFra 121 - SW): Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (7 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte + Varietäten) (= Sprachwissenschaft Französisch 1) (7 ECTS/LP).....	11
FRA-1204 (= BacFra 123 - SW): Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar) (= Sprachwissenschaft Französisch 2) (5 ECTS/LP).....	13
FRA-2203 (= BacFra 131 - LW): Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Vorlesung) (= Literaturwissenschaft Französisch 1) (5 ECTS/LP).....	15
FRA-2204 (= BacFra 132 - LW): Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar) (= Literaturwissenschaft Französisch 2) (5 ECTS/LP).....	16

### 3) C Vertiefungsmodule BacFra HF (PO 2012) ECTS: 28

SZF-0107 (= BacFra 211 - SP): Production de textes et traduction (7 LP) (= Sprachpraxis Französisch 1) (7 ECTS/LP).....	18
SZF-0108 (= BacFra 213 - SP): Présentation orale et discussion (5 LP) (= Sprachpraxis Französisch 2) (5 ECTS/LP).....	19
FRA-1302 (= BacFra220-SW): Vertiefungsstufe Sprachwissenschaft Französisch Bachelor (8 LP; Hauptseminar) (= Hauptseminar Sprachwissenschaft Französisch) (8 ECTS/LP).....	20
FRA-2302 (= BacFra230-LW): Vertiefungsstufe Literaturwissenschaft Französisch Bachelor (8 LP; Hauptseminar) (= Hauptseminar Literaturwissenschaft Französisch) (8 ECTS/LP).....	22

### 4) Bachelorarbeit BacFra HF (PO 2012) ECTS: 10

<b>Modul SZF-0101 (= BacFra 011 - SP): Compétences orales (5 LP)</b> (= Sprachpraxis Französisch 1)		ECTS/LP: 5
Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS16/17) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prononciation</li> <li>• Expression orale <i>oder</i> Analyse de textes de presse</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Konsolidierung der fremdsprachlichen Kompetenz in den Bereichen der grundlegenden sprachlichen Strukturen (Ausgangsniveau B2 GER, Zielniveau B2+ GER)		
<b>Bemerkung:</b> Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen.  Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 90 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> <u>für Studierende der franko-romanistischen Fächer:</u>  Nachweis des Niveaus B2 GER durch Einstufungstest Französisch (franko-romanistische Fächer)  <u>für Studierende aller Fachrichtungen:</u>  Nachweis des Niveaus B2 GER durch erfolgreichen Abschluss des Moduls <i>Français 6</i> oder durch Einstufungstest Französisch (franko-romanistische Fächer)  Einschränkungen:  B.A. Wahlbereich Sprachpraxis Phil.-Hist., PO 2009: keine Teilnahme für Studierende, die bereits WBSPFran 01 Nr. 8 ( <i>Prononciation</i> ), WBSPFran 01 Nr. 12 ( <i>Expression orale</i> ) oder WBSPFran 01 Nr. 13 ( <i>Exercices à partir de textes de presse</i> ) besucht haben		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (in der Regel)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1-2 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	

<b>Modulteile</b>
<b>Modulteil: Prononciation</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Prononciation / Gruppe A</b> (Übung) <b>Prononciation / Gruppe B</b> (Übung)

**Modulteil: Expression orale oder Analyse de textes de presse**

**Lehrformen:** Übung

**Sprache:** Französisch

**SWS:** 2

**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:**

**Analyse de textes de presse (PO 2012) / Exercices à partir de textes de presse (LPO 2008/BAPO 2009) (Übung)**

**Expression orale / Gruppe A (Übung)**

**Expression orale / Gruppe B (Übung)**

**Prüfung**

**Compétences orales**

Mündliche Prüfung, Modulgesamtprüfung

<b>Modul SZF-0103 (= BacFra 012 - SP): Structures linguistiques (5 LP) (= Sprachpraxis Französisch 2)</b>		ECTS/LP: 5
Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS16/17) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Structures grammaticales</li> <li>• Exercices contrastifs</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b>		
Konsolidierung der fremdsprachlichen Kompetenz in den Bereichen der grundlegenden sprachlichen Strukturen (Ausgangsniveau B2 GER, Zielniveau B2+ GER)		
<b>Bemerkung:</b>		
Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen. Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b>		
Gesamt: 150 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 90 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b>		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b>
Nachweis des Niveaus B2 GER durch Einstufungstest Französisch (franko-romanistische Fächer)		Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b>	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b>
jedes Semester (in der Regel)		1-2 Semester
<b>SWS:</b>	<b>Wiederholbarkeit:</b>	
4	siehe PO des Studiengangs	
<b>Moduleile</b>		
<b>Modulteil: Structures grammaticales</b>		
<b>Lehrformen:</b> Übung		
<b>Sprache:</b> Französisch		
<b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>		
Structures grammaticales (Übung)		
<b>Modulteil: Exercices contrastifs</b>		
<b>Lehrformen:</b> Übung		
<b>Sprache:</b> Französisch		
<b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>		
Exercices contrastifs (Übung)		
<b>Prüfung</b>		
Structures linguistiques Klausur, Modulgesamtprüfung		

<b>Modul FRA-1101 (= BacFra 020 - SW): Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B) (= Sprachwissenschaft Französisch)</b>		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat		
<b>Inhalte:</b> Grundlagen der Allgemeinen, Romanischen und Französischen Sprachwissenschaft		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> <i>Fachlich:</i> Die Studierenden sind vertraut mit grundlegenden Begriffen, Theorien und Arbeitsmethoden der Sprachwissenschaft und sind in der Lage, das erworbene Fachwissen auf das Französische anzuwenden. Die behandelten zentralen Fragestellungen, Termini und Ansätze der Sprachwissenschaft stellen die Basis für die zu erlangende Fähigkeit zur wissenschaftlichen Auseinandersetzung mit Gegenständen der (Französischen) Sprachwissenschaft dar. <i>Methodisch:</i> Die Studierenden erarbeiten in der Lerngruppe anhand bereitgestellter Materialien Grundlagen der (Französischen) Sprachwissenschaft. Darüber hinaus sind sie in der Lage, eigenständig Fachliteratur aus grundlegenden Bereichen der Sprachwissenschaft zu erschließen. <i>Sozial/personal:</i> Die Studierenden können sich sach- und adressatengerecht ausdrücken und sind in der Lage, eigene Positionen adäquat darzustellen und gegebenenfalls zu modifizieren.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 180 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> keine		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Moduleile</b>		
<b>Modulteil: Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A: Sprache in Raum und Zeit</b> <b>Lehrformen:</b> Vorlesung <b>Sprache:</b> Deutsch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten A (Französisch, Italienisch, Spanisch): Sprache in Raum und Zeit (Vorlesung)</b> Die Vorlesung behandelt übergreifende Fragen der romanischen Sprachwissenschaft und vermittelt das Grundwissen für das sprachwissenschaftliche Studium in den einzelnen Fächern (Französisch, Italienisch, Spanisch). Behandelt werden die allgemeine externe Geschichte der romanischen Sprachen (Wie sind die romanischen Sprachen entstanden und wie lässt sich ihre Ausdifferenzierung und unterschiedliche Entwicklung erklären? Wie kann man die Affinitäten der romanischen Sprachen für die Interkomprehension nutzen? ), die Geschichte der romanischen Sprachwissenschaft und ihre disziplinäre Auffächerung in der Gegenwart . Zur Übung und Diskussion des vermittelten Stoffes wird in Vorbereitung auf die Klausur ein Tutorium angeboten.		



**Modulteil: Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten B (Französisch): Sprachliche Strukturen**

**Lehrformen:** Übung

**Sprache:** Deutsch / Französisch

**SWS:** 2

**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:**

**Einführung in die Sprachwissenschaft für Romanisten B (Französisch): Sprachliche Strukturen (Übung)**

Aufbauend auf die Einführung in die Romanische Sprachwissenschaft A wird im Kurs ein Einblick in Fragestellungen, Methoden und Hilfsmittel der Französischen Sprachwissenschaft gegeben. Im Einzelnen werden folgende Teilgebiete der Sprachwissenschaft mit Schwerpunkt auf der französischen Sprache behandelt: -  
Phonetik und Phonologie - Morphologie - Syntax - Semantik - Lexikologie

**Prüfung**

**Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch (6 LP; Einführung A + B)**

Klausur

<b>Modul FRA-2101 (= BacFra 031 - LW): Grundstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Methoden + Grundkurs) (= Literaturwissenschaft Französisch)</b>		ECTS/LP: 8
Version 1.0.1 Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne		
<b>Inhalte:</b> Grundlegende Gegenstände, Fragestellungen, Terminologie, Theorien und Methoden der romanistischen Literatur- und Kulturwissenschaft. Grundlegende Kenntnisse über Epochen und zentrale Werke der frankophonen Literaturen.		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Fachlich: Die Studierenden besitzen grundlegende Fähigkeiten zur literaturgeschichtlichen und methodengeleiteten Textanalyse sowie zur kulturwissenschaftlichen Medienanalyse. Sie vermögen literarische Texte in unter gattungs- und literaturgeschichtlichen Aspekten zu beurteilen. Sie kennen die Fachterminologie und die wissenschaftlichen Fragestellungen der romanistischen Literatur- und Kulturwissenschaft. Methodisch: Die Studierenden interpretieren literarische Texte und andere Medien unter Einbezug zentraler methodischer Ansätze und Theorien. Sie besitzen einen Überblick über die zur Verfügung stehenden Rechercheinstrumente. Sozial/personal: Die Studierenden können sich situationsgerecht in Unterrichts- und Übungsformate einbringen. Sie sind geübt in unterschiedlichen Formen der Einzel- und Partnerarbeit.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 240 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 180 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> keine		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Methoden der Romanischen Literaturwissenschaft</b> <b>Lehrformen:</b> Vorlesung <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>VI Methoden der Romanischen Literaturwissenschaft</b> (Vorlesung) Die Vorlesung bietet einen Überblick über die aktuellen Methoden und Theorien, die für das Studium der Romanischen Literaturen relevant sind. Die Veranstaltung richtet sich an alle Studierende der Romanistik und ist Bestandteil des Basismoduls Literaturwissenschaft (Lehramt und Bachelor). Die Leistungspunkte des Moduls (Einführungskurs + Vorlesung) werden durch die bestandene Abschlussklausur erworben. Anmeldung erfolgt über Digicampus. Aus organisatorischen Gründen bitten wir darum, diese Anmeldung als verbindlich zu betrachten		

**Modulteil: Grundkurs Literaturwissenschaft Französisch**

**Lehrformen:** Grundkurs

**Sprache:** Deutsch / Französisch

**SWS:** 2

**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:**

**Grundkurs Literaturwissenschaft Französisch (Übung)**

Der Grundkurs dient der Einführung in die zentralen Arbeitsgebiete und Methoden der Literaturwissenschaft. Theoretische Grundlagen und methodisches Vorgehen werden dabei an Textbeispielen illustriert und eingeübt. Begleitend zum Grundkurs findet voraussichtlich ein Tutorat statt, über dessen genauen Termin ein Aushang zu Semesterbeginn informiert.

**Grundkurs Literaturwissenschaft Französisch / Introduction à la Méthodologie interculturelle (Übung)**

Die Übung richtet sich speziell an die Studierenden des BA-Studienganges Frankocom, Studierende anderer Studiengänge sind ebenfalls willkommen. Le cours de base en lettres françaises propose une introduction aux principales méthodes littéraires. Il vise à l'apprentissage des solides bases théoriques et méthodologiques qui seront étudiées et illustrées à partir d'exemples textuels. Le cours permettra également l'acquisition du vocabulaire technique. Il prépare en outre à la phase de séjour à l'étranger et par conséquent s'adresse tout particulièrement aux étudiants de Frankocom. Tous les autres étudiants qui veulent s'exercer en français sont également les bienvenus.

**Prüfung**

**Grundstufe Literaturwissenschaft Französisch (8 LP; Methoden + Grundkurs)**

Klausur / Prüfungsdauer: 90 Minuten

<b>Modul SZF-0104 (= BacFra 110 - SP): Communication écrite (6 LP)</b> (= Sprachpraxis Französisch)		ECTS/LP: 6
Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS16/17) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Approfondissement des connaissances grammaticales</li> <li>• Expression écrite</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Ausbau der kommunikativen Kompetenz unter besonderer Berücksichtigung des schriftlichen Ausdrucks (Ausgangsniveau B2+ GER, Zielniveau C1 GER)		
<b>Bemerkung:</b> Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen. Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 180 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Structures linguistiques</i>		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (in der Regel)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1-2 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	

<b>Modulteile</b>
<b>Modulteil: Approfondissement des connaissances grammaticales</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Approfondissement des connaissances grammaticales (PO 2012) / Grammaire communicative (LPO 2008 / BAPO 2009) (Übung)</b>
<b>Modulteil: Expression écrite</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Französisch <b>SWS:</b> 2
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Expression écrite / Groupe A (Übung)</b> <b>Expression écrite / Groupe B (Übung)</b>

<b>Prüfung</b> <b>Communication écrite</b> Klausur, Modulgesamtprüfung
--

<b>Modul FRA-1201 (= BacFra 121 - SW): Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (7 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte + Varietäten) (= Sprachwissenschaft Französisch 1)</b>		ECTS/LP: 7
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat		
<b>Inhalte:</b> Zentrale Themen der Französischen Sprachwissenschaft		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> <i>Fachlich:</i> Die Studierenden können komplexere Strukturen der französischen Sprache sowie Zusammenhänge zwischen innersprachlichen und historischen bzw. heutigen gesellschaftlichen Faktoren analysieren. Sie sind in der Lage, französische Texte nach textlinguistischen Prinzipien zu beschreiben bzw. einen Text einer älteren Sprachstufe phonologisch, morphologisch und syntaktisch zu analysieren und gegenwartssprachliche Strukturen vor dem Hintergrund ihrer historischen Bedingtheit zu erklären. Sie haben einen Überblick über die Heterogenität des Französischen und die den Sprachgebrauch bedingenden Variablen und können von der standardsprachlichen Norm abweichende sprachliche Strukturen erkennen und diasystematisch einordnen. <i>Methodisch:</i> Die Studierenden können selbstständig sprachwissenschaftliche Fachliteratur erschließen und setzen sich damit diskursiv in der Lerngruppe auseinander. Sie sind in der Lage, im Rahmen linguistisch kontrovers beurteilter Sachverhalte argumentativ Stellung zu beziehen. <i>Sozial/personal:</i> Die Studierenden können mit Ambiguität im Bezug auf wissenschaftlich begründete Positionen umgehen und erwerben so gedankliche Flexibilität.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 210 Std. 60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 150 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> erfolgreicher Abschluss des Moduls "Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch"		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (Interne Sprachg. nur im SoSe)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 4	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Moduleile</b>		
<b>Moduleil: Textlinguistik (Französisch) / Interne Sprachgeschichte (Französisch)</b> <b>Lehrformen:</b> Übung <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Textlinguistik (Französisch/Italienisch) (Übung)</b> Im Mittelpunkt des Seminars steht die Frage nach dem Textbegriff. Entgegen alltagssprachlichen Textvorstellungen beschränkt sich die wissenschaftliche Auseinandersetzung mit Texten nicht nur auf schriftsprachliche Einheiten. Die Übung hat dabei zum Ziel, die Bedingungen und Regeln der Textkonstitution systematisch zu erfassen und deren Bedeutung für die Textrezeption darzulegen. Dabei geht es ebenso		

darum, den grammatischen und thematischen Aufbau von Texten zu analysieren sowie deren kommunikative Funktion transparent zu machen. Neben der Einführung in die grundlegenden Arbeitsbegriffe und einer knappen Zusammenschau der verschiedenen Forschungsansätze innerhalb der Textlinguistik liegt der Schwerpunkt der Lehrveranstaltung insbesondere auf der Analyse einer Vielzahl von Beispieltexen. Bibliographische Hinweise werden in der ersten Sitzung gegeben.

**Modulteil: Sprachvarietäten in der Frankoromania**

**Lehrformen:** Übung

**Sprache:** Deutsch / Französisch

**SWS:** 2

**Zugeordnete Lehrveranstaltungen:**

**Sprachvarietäten in der Frankoromania (Übung)**

Die sprachliche Realität unseres Alltagslebens zeigt, dass Sprache nur schwerlich als ein einheitliches, homogenes Gebilde betrachtet werden kann. Sprachliche Variationen ergeben sich schon von Sprecher zu Sprecher. Darüber hinaus existieren aber mindestens drei Arten überindividueller Variation von Sprache. Wie man spricht und sprachliche Äußerungen konzipiert, hängt von räumlichen, sozio-kulturellen, situativ-kommunikativen Faktoren ab und nicht zuletzt auch davon, welches sprachliche Medium gewählt wird. Nach einer Einführung in die Begriffe und Konzepte der Variationslinguistik steht die Betrachtung von sprachlichen Merkmalen, die die geographische, soziale und situative Vielschichtigkeit des Französischen verdeutlichen, im Mittelpunkt. Die Analyse von authentischen Beispieltexen sowie von Audio- und Videomaterial soll ein Bewusstsein für die Heterogenität von Sprache vermitteln. Bibliographische Hinweise werden in der ersten Sitzung gegeben.... (weiter siehe Digicampus)

**Prüfung**

**Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (7 LP; Textlinguistik/Interne Sprachgeschichte + Varietäten)**

Klausur

<b>Modul FRA-1204 (= BacFra 123 - SW): Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar) (= Sprachwissenschaft Französisch 2)</b>		ECTS/LP: 5
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Dr. Frank Paulikat		
<b>Inhalte:</b> Exemplarische Auseinandersetzung mit einem ausgewählten Themenbereich der Französischen Sprachwissenschaft		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> <i>Fachlich:</i> Die Studierenden können mit den erlernten sprachwissenschaftlichen Analysemethoden und Beschreibungsverfahren umgehen und diese auf spezifische Themen aus dem Bereich der Französischen Sprachwissenschaft anwenden. <i>Methodisch:</i> Die Studierenden können eigenständig aktuelle Forschungsliteratur zu einem Spezialthema recherchieren und erwerben somit vertiefte Kenntnisse in ebendiesem. Sie sind in der Lage, ihre Arbeitsergebnisse adäquat in mündlicher und schriftlicher Form zusammenfassend darzustellen. <i>Sozial/personal:</i> Die Studierenden können sich diskursiv in der Lerngruppe mit spezifischen Themen und Fragestellungen auseinandersetzen und modifizieren dabei gegebenenfalls ihre eigene Position, wobei sie ein sach- und situationsgerechtes Kommunikationsverhalten zeigen.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> erfolgreicher Abschluss des Moduls "Grundstufe Sprachwissenschaft Französisch"		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	

<b>Modulteile</b>
<b>Modulteil: Proseminar zur synchronischen Sprachwissenschaft Französisch</b> <b>Lehrformen:</b> Proseminar <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Frankoromanische Übersetzungswissenschaft (Proseminar)</b> Im Kurs werden zunächst Definitionen und Modelle der allgemeinen Übersetzungstheorie besprochen, wobei die Frage nach dem Problem der Übersetzbarkeit und der Äquivalenzbegriff im Mittelpunkt stehen. Desweiteren werden spezifisch systemlinguistische Aspekte der Übersetzungsforschung behandelt. So werden z.B. die Syntax, die Wortbildung, die Phraseologie, etc. als mögliche Problemfelder der Übersetzungspraxis in den Blick genommen. Im Seminar werden abschließend Fragen der Translationswissenschaft aus einer pragmatischen, varietäten- und textlinguistischen Perspektive thematisiert. <b>Syntax (Französisch) (Proseminar)</b>

Aufbauend auf der Einführung der Satzfunktionen im einfachen Satz werden mit der Besprechung von Komplementsätzen, adverbialen Nebensätzen und Relativsätzen die Grundlagen für die Analyse komplexer Sätze gelegt. Anschließend werden die erworbenen Kenntnisse an Hand verschiedener gegenwartssprachlicher Texte aus verschiedenen Textsorten erprobt. Ein weiterer Schwerpunkt liegt auf der Analyse markierter Satzkonstruktionen.

**Prüfung**

**Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)**

Hausarbeit/Seminararbeit



<b>Modul FRA-2203 (= BacFra 131 - LW): Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Vorlesung) (= Literaturwissenschaft Französisch 1)</b>		ECTS/LP: 5
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne		
<b>Inhalte:</b> Weiterführende Kenntnisse der Theorien und Methoden der Literatur- und Kulturwissenschaft, der Epochen und zentralen Werke der französischen Literaturen und Kulturen.		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Fachlich: Die Studierenden können literarische Texte und mediale Genres im Kontext relevanter literatur- und kulturgeschichtlicher Epochen und Strömungen verorten. Sie kennen die zentralen literarischen Verfahren, wichtige Vertreterinnen und Vertreter der Literatur und Kultur. Methodisch: Die Studierenden sind sich der Mechanismen der Kanonbildung und des Konstruktcharakters von Geschichtsschreibung bewusst. Sie sind in der Lage literarische Texte und andere mediale Genres in kulturgeschichtliche Kontexte einzuordnen Sozial/personal: Die Studierenden können fachspezifische Themen aus verschiedenen Blickwinkeln in der Diskussion vermitteln und Ergebnisse in geeigneter mündlicher und schriftlicher Form präsentieren.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> FRA-2101 oder FRA-2102		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Vorlesung Französische Literatur</b> <b>Lehrformen:</b> Vorlesung <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Literatur der Romania und die anderen Künste (Vorlesung)</b> Die Vorlesung nimmt intermediale Translationsprozesse zwischen der Literatur und anderen Künsten in den Blick, wie Literaturverfilmungen, das literarische Comic oder das Umschreiben von literarischen Werken in Opern) in den Blick. Nach einer Einführung in die Theorie der Intermedialität werden chronologisch Beispiele solcher Transformationsprozesse aus den französischen und italienischen Literaturen vorgestellt.		
<b>Prüfung</b> <b>Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Vorlesung)</b> Klausur		

<b>Modul FRA-2204 (= BacFra 132 - LW): Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar) (= Literaturwissenschaft Französisch 2)</b>		ECTS/LP: 5
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne		
<b>Inhalte:</b> Erweiterte Kompetenzen zur eigenständigen Text- und Medienanalyse.		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Fachlich: Die Studierenden vertiefen ihre literatur- und kulturwissenschaftlichen Kenntnisse. Sie kennen wichtige Vertreterinnen und Vertreter der wissenschaftlichen Forschung. Sie können literarische Texte und andere mediale Genres auf ihre kulturgeschichtliche Relevanz hin beurteilen. Methodisch: In theoretischer und praktischer Hinsicht verfügen die Studierenden über verfeinertes Verständnis geisteswissenschaftlicher Arbeitstechniken. Sie können in ersten eigenständigen Arbeiten literarische Texte und andere mediale Genres auf ihre zentralen Merkmale hin analysieren und methodengeleitet interpretieren. Forschungsliteratur wird bibliographisch erfasst und im Hinblick auf die eigenen Projekte ausgewertet und in die Argumentation einbezogen. Sozial/personal: Die Studierenden bauen die literaturwissenschaftliche Fachsprache und ihre (akademische sowie interkulturelle) Kommunikationskompetenz weiter aus. Sie erwerben fremdkulturelles Kontextwissen über den französischsprachigen Kulturraum und reflektieren die eigenkulturellen Voraussetzungen. Sie lernen, sich über einen längeren Zeitraum hinweg mit einer Fragestellung eigenständig zu befassen.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> FRA-2101 oder FRA-2102		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Proseminar Französische Literatur</b> <b>Lehrformen:</b> Proseminar <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Amour et mariage au 18ème siècle (Proseminar)</b> Au cours du 18ème siècle, une transformation dans le domaine sentimental amène à une nouvelle approche de l'amour et du mariage. La littérature de l'époque témoigne de la tension qui entoure cette institution et elle permet de constater l'impact kaléidoscopique des postures envers le mariage. Si Lisette affirme que « [L]e non n'est pas naturel » (Marivaux : « Le jeu de l'amour et du hasard »), quelles conséquences pourraient en tirer les		

lecteurs contemporains ? Dans ce contexte il s'avère aussi nécessaire de s'interroger sur les problématiques pédagogiques du siècle. Le séminaire est destiné tout d'abord à l'analyse de différents textes, qui seront mis sur Digicampus. Nous aborderons différents auteurs comme Fénelon, Rousseau, Mme de Lafayette, Voltaire, Diderot, Marivaux, Leprince de Beaumont. Une sortie au théâtre concernant le sujet est également envisagée au milieu du semestre.... (weiter siehe Digicampus)

**PS Les écrivaines de la migration (Proseminar)**

Depuis des décennies, le phénomène migratoire marque la littérature contemporaine d'expression française. Parmi les publications les plus discutées en ce moment se profile le nombre important d'écrivaines qui portent leur propre regard sur les causes et les conséquences de la migration. Le séminaire s'occupera des axes thématiques et des techniques de la narration qui marquent cette branche de la littérature actuelle. En tant que contextes scientifiques, la théorie dite postcoloniale et les théories concernant les genres ('gender') seront prises en compte. Le cours se concentrera sur un choix fait parmi les écrivaines d'origine africaine et antillaise telles que Marysé Condé, Fatou Diome, Gisèle Pineau, Calixthe Beyala et Faïza Guène.

**Prüfung**

**Aufbaustufe Literaturwissenschaft Französisch (5 LP; Proseminar)**

Hausarbeit/Seminararbeit

<b>Modul SZF-0107 (= BacFra 211 - SP): Production de textes et traduction (7 LP) (= Sprachpraxis Französisch 1)</b>		ECTS/LP: 7
Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS16/17) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Version</li> <li>• Production de textes</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b>		
Optimierung schriftsprachlicher Fertigkeiten (Ausgangsniveau C1 GER, Zielniveau C1+)		
<b>Bemerkung:</b>		
Aus jeder LV-Gruppe ist eine LV zu belegen.		
Online-Anmeldung (zu den Lehrveranstaltungen über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b>		
Gesamt: 210 Std.		
60 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium		
150 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b>		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b>
Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Communication écrite</i>		Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b>	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b>
jedes Semester (in der Regel)		1-2 Semester
<b>SWS:</b>	<b>Wiederholbarkeit:</b>	
4	siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Version</b>		
<b>Lehrformen:</b> Übung		
<b>Sprache:</b> Französisch / Deutsch		
<b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>		
<b>Version / Gruppe A</b> (Übung)		
<b>Version / Gruppe B</b> (Übung)		
<b>Modulteil: Production de textes</b>		
<b>Lehrformen:</b> Übung		
<b>Sprache:</b> Französisch		
<b>SWS:</b> 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b>		
<b>Production de textes / Gruppe A</b> (Übung)		
<b>Production de textes / Gruppe B</b> (Übung)		
<b>Prüfung</b>		
<b>Production de textes et traduction</b>		
Klausur, Modulgesamtprüfung		

<b>Modul SZF-0108 (= BacFra 213 - SP): Présentation orale et discussion (5 LP) (= Sprachpraxis Französisch 2)</b>		ECTS/LP: 5
Version 1.0.0 (seit SoSe15 bis WS16/17) Modulverantwortliche/r: M.A. Catherine Gagnon		
<b>Inhalte:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communication orale</li> </ul>		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Optimierung der Gesprächsfertigkeit (Ausgangsniveau C1 GER, Zielniveau C1+)		
<b>Bemerkung:</b> Online-Anmeldung (zur Lehrveranstaltung über Digicampus, zur Prüfung über STUDIS)		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 150 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 120 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> Erfolgreicher Abschluss des Moduls <i>Communication écrite</i>		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester (in der Regel)	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	
<b>Modulteile</b>		
<b>Modulteil: Communication orale</b> Lehrformen: Übung Sprache: Französisch SWS: 2		
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> Communication orale / Gruppe A (Übung) Communication orale / Gruppe B (Übung)		
<b>Prüfung</b> <b>Présentation orale et discussion (5 LP)</b> Mündliche Prüfung, Modulgesamtprüfung		

<b>Modul FRA-1302 (= BacFra220-SW): Vertiefungsstufe Sprachwissenschaft Französisch Bachelor (8 LP; Hauptseminar) (= Hauptseminar Sprachwissenschaft Französisch)</b>		ECTS/LP: 8
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Prof. Dr. Sabine Schwarze		
<b>Inhalte:</b> Auseinandersetzung mit spezifischen sprachwissenschaftlichen Themen aus dem Bereich der Frankoromanistik		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> <i>Fachlich:</i> Die Studierenden können mit den erworbenen sprachwissenschaftlichen Analysemethoden und Beschreibungsverfahren sicher umgehen und diese eigenständig auf anspruchsvolle linguistische Problemstellungen aus dem Bereich der Französischen Sprachwissenschaft anwenden. <i>Methodisch:</i> Die Studierenden können eigenständig umfassende Forschungsliteratur zu einem Spezialthema recherchieren und erwerben somit vertiefte Kenntnisse in ebendiesem. Sie sind in der Lage, diverse, gegebenenfalls auch kontroverse, linguistische Positionen darzustellen und gegeneinander abzuwägen. Dabei entwickeln sie eine wissenschaftlich begründete eigene Position und können diese auf zentrale Fragestellungen anwenden. <i>Sozial/personal:</i> Die Studierenden sind in der Lage, Forschungsfragen eigenständig zu bearbeiten und ihr Selbststudium über einen längeren Zeitraum hinweg angemessen zu strukturieren. Sie können eigene Positionen im wissenschaftlichen Diskurs in mündlicher und schriftlicher Form argumentativ vertreten.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 240 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 210 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> erfolgreicher Abschluss des Moduls "Aufbaustufe Sprachwissenschaft Französisch (Proseminar)"		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulgesamtprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	

<b>Modulteile</b>
<b>Modulteil: Hauptseminar Sprachwissenschaft Französisch</b> <b>Lehrformen:</b> Hauptseminar <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>Sprachliche Fehler (Französisch/Italienisch) (Hauptseminar)</b> Als „sprachliche Fehler“ werden in der Regel Abweichungen von der Norm einer Sprache bezeichnet. Der Normbegriff ist allerdings umstritten: soll das als „normal“ gelten, was in Wörterbüchern und Grammatiken kodifiziert wurde oder ist ein sprachlicher Ausdruck dann richtig, wenn er von der Mehrheit einer Sprachgemeinschaft so verwendet wird? Zudem spielt immer auch der sprachliche Kontext eine Rolle. Was in einem elaborierten Text als Fehler erscheint, kann in der nächstsprachlichen Verwendung durchaus angemessen sein. Nicht zuletzt ist das Erkennen und Bewerten von Fehlern entscheidend für die Fremdsprachendidaktik.

In dem Seminar sollen anhand authentischer Texte typische „Fehler“ sprachwissenschaftlich analysiert und klassifiziert werden.

**Prüfung**

**Vertiefungsstufe Sprachwissenschaft Französisch Bachelor (8 LP; Hauptseminar)**

Hausarbeit/Seminararbeit

<b>Modul FRA-2302 (= BacFra230-LW): Vertiefungsstufe Literaturwissenschaft Französisch Bachelor (8 LP; Hauptseminar) (= Hauptseminar Literaturwissenschaft Französisch)</b>		ECTS/LP: 8
Version 1.0.0 Modulverantwortliche/r: Dr. Maximilian Gröne		
<b>Inhalte:</b> Vertiefte Kompetenzen zur eigenständigen Text- und Medienanalyse.		
<b>Lernziele/Kompetenzen:</b> Fachlich: Die Studierenden vermögen in vertieftem Maße in eigenständigen Arbeiten literarische Texte sowie andere mediale Genres auf ihre zentralen literarischen bzw. kulturellen Merkmale hin zu analysieren und methodengeleitet zu interpretieren und methodengeleitet unter Berücksichtigung der Forschungsliteratur zu interpretieren. Methodisch: Die Studierenden haben vertiefte fachsprachliche Kompetenzen in der Fremdsprache. Sie zeigen ein differenziertes Methodenverständnis und können dieses im Rahmen selbstgewählter Arbeitsprojekte unter Anleitung problemorientiert anwenden. Die aktuelle Forschungsliteratur wird überblickt und für die eigenen Fragestellungen ausgewertet. Sozial/personal: Die Studierenden zeigen ein fach- und situationsgerechtes Kommunikationsverhalten. Die Fähigkeit zur interkulturellen sozialen Interaktion ist gestärkt und trägt zur Persönlichkeitsentwicklung bei. Die Studierenden können selbständig erarbeitete Inhalte adäquat mündlich und schriftlich präsentieren. Sind in der Lage ihre eigenen Positionen kritisch zu reflektieren.		
<b>Arbeitsaufwand:</b> Gesamt: 240 Std. 30 Std. Teilnahme an Lehrveranstaltungen, Präsenzstudium 210 Std. Vor- und Nachbereitung des Stoffes inkl. Prüfungsvorbereitung, Eigenstudium		
<b>Voraussetzungen:</b> FRA-2204 oder FRA-2205 oder FRA-2206		<b>ECTS/LP-Bedingungen:</b> Bestehen der Modulprüfung
<b>Angebotshäufigkeit:</b> jedes Semester	<b>Empfohlenes Fachsemester:</b>	<b>Minimale Dauer des Moduls:</b> 1 Semester
<b>SWS:</b> 2	<b>Wiederholbarkeit:</b> siehe PO des Studiengangs	

<b>Modulteile</b>
<b>Modulteil: Hauptseminar Französische Literatur</b> <b>Lehrformen:</b> Hauptseminar <b>Sprache:</b> Deutsch / Französisch <b>SWS:</b> 2
<b>Zugeordnete Lehrveranstaltungen:</b> <b>HS Écritures transmédiales (Hauptseminar)</b> Un texte peut connaître plusieurs réalisations à travers de différents médias. Le séminaire est destiné tout d'abord à l'analyse de ces cas d'adaptations médiatiques qui se basent sur une seule histoire, pour la rendre et la développer dans des sens tout à fait singuliers. Ainsi, on peut étudier les transformations du roman en pièce de théâtre (Émile Zola : Germinal), du roman en film (Raymond Queneau : Zazie dans le métro), de la pièce de théâtre en film (Wajdi Mouawad : Incendies), de la pièce de théâtre en bande dessinée (Marivaux : Le jeu de l'amour et du hasard), de la bande dessinée en film (Uderzo/Goscinny : Lucky Luke), du roman en comédie musicale (Victor Hugo : Les misérables), pour n'en donner que quelques exemples. En outre, le séminaire



visera les écritures transmédiales proprement dites : les œuvres issues d'une conception simultanée qui se sert de plusieurs médias à la fois (Hergé : Tintin et le lac des requins ; Alain Robbe-Grillet : L'année dernière à Marienbad ; Patr... (weiter siehe Digicampus)

**Prüfung**

**Vertiefungsstufe Literaturwissenschaft Französisch Bachelor (8 LP; Hauptseminar)**

Hausarbeit/Seminararbeit